

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
80) Chariot à moteur	NUSSMUELLER	Berg-Trak 802 (benzine)	CH 8970 03

Constructeur	Johann Nussmüller, Fahrzeugbau, Schwanberg (A)
Identification	sur la plaquette du constructeur "Berg-Trak 802" numéro du châssis "04-...."
Plaquette du constructeur	à droite, à l'intérieur de l'aile avant
Numéro du châssis	à gauche, à l'intérieur de l'aile avant
Identification du moteur	"2084 SRL X 17" à droite, au-dessous du bloc (frappé par l'importateur) + plaquette au-dessus de la soufflerie
Importateur	NUSSAG AG, 3766 Reidenbach-Boltigen / dès 1.4.89 = ERNST MESSER AG, Industrie & Landmaschinen, 4704 NIEDERBIPP

Châssis	
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4
Suspension	---
Direction	mécanique; par engrenage planétaire;
Entraînement	sur toutes les roues;
Frein de service	mécanique; à ruban; sur l'essieu arrière resp. sur toutes les roues;
Frein auxiliaire	identique au frein de service;
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire; levier avec secteur
Ralentisseur	---
Contrôle 2 circuits	---

Moteur			
Marque	M A G	Type	2084 SRL X 17
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	au centre, à gauche
Refroidissement	air	Cylindres	2
Alésage	82	Course	80
Cylindrée	845	CV-impôt	4,3
Puissance en kW	12,5 DIN	à min-1	3200
Couple max Nm	44	à min-1	2200
Déparasitage	B		
Silencieux	1 = 365 x ø 115 mm (carénage inclus)		x)

Carrosserie/Equipement	Porteur d'engins avec arceau de sécurité §)		
Nombre de portes	---	FAT-985/84	---
Ceintures sécurité avant	---	---	---
Cale	---	Rétroiseurs	---
Antivol	---	Essuie-glace	---
Réservoir carburant	1 / tôle d'acier / 15 litres		
Avertisseur	---	ou d'autres modèles homologués	

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	250	370	620 §)
Répartition charge			280
			900
Poids garantis	450	450	900
Pneus	21x11.00 - 8	21x11.00 - 8	
Ply/bar	- / 0,6	- / 0,6	
Charge	450	450	
pour Vmax	8,3	8,3	
Jantes	---		

Nombre de places total	1	av	centre	ar
Dimensions §)	intérieur	extérieur		
Longueur	---	1670	Empattement	1145
Largeur	---	1640	Essieu double av	ar
Hauteur	---	1740	Voie av	1360
Porte à faux avant	---	260	Voie ar	1360
Porte à faux arrière	---	265	Braquage ø	g 8000 d 8300
Garde au sol	à vide	---	en charge	---

Garantie poids remorqueable avec/sans frein		mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorqueable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur		8,5	km/h
testée	8,2 km/h à min-1	3200	moteur 590/1390 prise de force

Emissions du bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt		Remarques
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A	min-1	
m3	21,57	82,0	79,0	2400	ab)

Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti	Numéro-ATGE	
Boîte de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO	min-1	CH
m3	21,57				3,5	900	

F	G	H	J	R

Indications pour le permis de circulation				(Code)
Genre de véhicule	<u>Chariot à moteur</u>			
Marque et type	<u>NUSSMUELLER Berg-Trak 802</u>			
Homologation No CH	<u>8970 03</u>			
Carrosserie	<u>porteur d'engins</u>			
Places	total	<u>1</u>	avant	
Poids à vide	<u>620</u>		Carburant	<u>B</u>
Charge utile	<u>280</u>		Cylindrée	<u>845</u>
Poids total	<u>900</u>		CV-impôt	<u>4,3</u>

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- x) Sortie de l'échappement : lors de l'immatriculation industrielle, l'art. 21/2 OCE doit être observé;
- §) Equipement : livrable avec divers engins de travail;
 les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation (expertise: véhicule de base);
 immatriculation industrielle = éclairage de la plaque de contrôle obligatoire.

(1) Lieu et date de l'homologation **Bellach, 19.06.84**
 Schö/FR

Remplace la fiche d'homologation **19.6.84**
21.3.89 - nouvel importateur stc

Service fédéral d'homologation